

საქართველო



საკონსტიტუცია სამეცნიერო და სალიტერატურო ნახატებისანი გაზემითი გამოცდის გარეშე კვირა ღამე

№ 28

0 3 ღ 0 6 0 9 1900

№ 28

**განცხადება:** ერთო წლით გაიცხა - 7 მან., გაგზავნით ნაცვანი წლით გაცემი. 3 მან. 50 კუპ., გაგზ. 4 მან. ნიშნით ფარები. 2 მან., გაგზ. 2 მან. 50 კუპ., თითო ნიშნით ნიშნით ფარები.

**ხელას-შოუწერა:** თელაბიში „წერილი“-ის სამართლებრივი მუნიციპალიტეტი (ქორივალ, ქ. ვაკე ბაზარ № 101) და თეთრ კულტურული რეგისტრის მიმღების ჭრის, № 5. ფუსტის ღირები: თამაცვა. რედაქცია „კვალი“.

**ზოგადისა:** ჩინეთი. —სავა-და-ტერა აძრები. —კალია-ს კორესპონდენციის. —მტერიალის ამობის ი. კვირაში. —ჯავახურა და ჯავახური (და მარტული) ი. გამარტოლისა. —მოდლატე ძალი ბაბანის. —წერილი რეგა-კუის მომართ და გამტაცებები.

სექტემბრი ნიხატებისანი ქურნალი „კუჯოლი“ № VI დაურიგდა სელისმომწერლების.

## რედაქციისაკან

რადგან ნ. ქავრაძისა აშ ქამათ ტოლიასში არ ამჟაფრის, ამიტომ სარეზაქტო წერილები კურა შირვანის რეგისტრის სახელზე უნდა გამოიგაფას.

და მართლაც, არსად ისე, არ არის გაურცელებული წერილისახის, როგორიც ჩინეთში. ამ მტრით ამ ქეყ-ყანაშ ეკროპის იყ ხანი გადაქარბა. სატატო ქა-ლაქეს სასწავლებლები პირდაპირ უშმდლესი მთა-ვრისის ზედა-შეცვლობის ქეშ არინ. ხოლო პრეზიდენტის დაუკენცულია სახლხო განათლების დირექტორი და მას მორჩილობელ მასწავლებლები და სასწავლებლები. ესენი ინახება სახლმწიფო ხარჯით და ეწოდება სახლმწიფო სასწავლებლები. შაზრის ქალაქს უშცედლათ იქნა ერთ სასერმეტით სასწავლებლი მაინც. ამას გარდა, ცულენან, პარია სასულებში და მიგრინილ კუთხებშია კა არის ხასიათის სკოლა, რომელიც ინახება სახლმწიფო სახლების შემთხვევაში. სიულის ერთო ბირიძა სტატუსის გათა-ვების შემთხვევაში, ვინც სამსახურში შესყიდს აპირებს, იქნება ეგზამენს მაზრის სკოლაში და იქ იგრძელებს სწავლას. აქედან გადაღის პროკონსის უმაღლეს სასწავლებლში და როცა ამასაც გათავისებს და ეგზამენსაც დაიტერს „ნიკეირის“ სახლს იმსახუ-რებს და სამსახურში შესაფერ ალაგს აძლევენ.

ჩ ი ნ ი ა ი ი

II

ც წარმატება-განხალება. რადგანიც სამსახურში „შე-სულის ერთოთ ერთი ბირიძა სტატუსი-განხალება“, უსაღადა ამას დიდ უურადლებას უნდა აქცევებს, როგორიც მაგარობა ისე ხალხი. მთაცრობას უნდა მოხველო, მაშასადამე მოვალეობა სკოლები დახსნას, გლეხს კა სწორით შეუძლია მიღლივი აღდალი და დაკირის და პირადი ასაურილ გაბეჭდს — მაშასა-დამე ისიც ძრიელ უნდა ეტანებოდეს სკოლას.

ხოლო ის ვინ ტყით პეკნშ დაქერს ეგზამენს, ღებულობს, „სწავლულის“ ხარისხს და ინიშნება უმაღლეს მანდარინთ. მა გზის გაკეთება შეუძლია ცველა ჩინელს, მიუხედავთ წილდებისა, თუ კი შეძლება და ნიჭი ხელს უწყობს. რასივირელია, მთელი ეს განათლება არის განათლება ჩინური, რაიცა მდგომარეობს ჩინეთის ფილოსოფიასა, ისტორიასა და ლიტერატურულში. მას ეკრანიდი განათლების არაფერო არ აღსავა. შხოლობ მმ უკანასკნელ დროში პეკნშ მთავრობამ დარჩას „სასწავლებლ ჟურნალ სწავლისა“, სადაც ასწავლიან ინგლისურ, ფრანგულ, ნებელურ და რუსულ ენებს და ამსთანთვე ბატონირებას, ქიმიას, ფიზიკას და სხვა ექიმიულ საგნებს. პროფესიონერებათ არიან ექიმები, ხოლო ჩინურ მეცნიერებას თვით ჩინელია ასწავლიან. აგრეთვე ზღვის პირის ქალაქებში ქრისტიან მისიონერებს აქვთ ეკრანისული სკოლები ჩინელ ბაგჟათოების. სამხედრო საკიროებისათვის მთავრობამ მ ბოლო დროს ექიმიული სამხედრო სკოლებიც დაბანა. წინება ერთობ ბეჭრას ჩინურ ენაზე ხოლო გაზეთები კი ძლიერ ცოტა. სულ 14 განეთია მთელ ჩინეთში! ამათში შეიღი მარტო ქ. შანხაიში.

საწმუნოება. ჩინეთში სამ ნაირი საწმუნოება, სამიეკ გაბარონებული და კანონის წინაშე თანასწორი. უცველესი დას საწმუნოება, რომელიც დააარსა დაავიტ 2500 წლის წინეთ. ამ მისი მოძღვრება: დასაწყისი კვეყნირებისა არის დაო; დაო არის ის ნიკიერება, საიდანაც ჭრობდა ცა, მიწა და მთელი სამყარო. დაო მიუწვდომელი და უკონია; ის თავის არსებაში არარებს კეთილს და ბოროტს, რომ მეობებით ყოველივეს აგებს ლირების თანაბეჭთ. ღირსეულს ამაღლებს, უღრისს ამდაბლებს, მფიდას ართმევს და რაზმას აძლევს და სს. ლოკუსი ა აზრით, „ადამიანი ბუნებით კეთილი და თუ ამ თავის ბუნების თანამდებომიქედის ბოლოს დაუბრუნებება მოს. მათ თავის მოვალეობის ასახულებლათ სამოქალაქო საქმებისა არაუგრი არ იყრედეს, უნდა ცხოვრობდეს თავისი შრომით, უბრალოთ და ერთოდ ყოველივე მაცურუებას<sup>14</sup>. ერთი სიტყვით—სიახლოვე ბუნებათან, პირადი შრომა და უბრალოება—ის ლოკუს საწმუნოების დედა აზრები. ლილიც იყო ხელმისაფრის ბიბლიისათვერი. გადიოდოთხ უყვალ მაშინდღი წიგნი და მივიდა ამ ასკვანამდის. მაშინ დატვირთვის ადგილი და მოვალი ქვეყნა ქადაგებით. ბოლოს გამოიწვიოდა მოწავეთ, იწინი ღრუბლებამდის და გაბეჭრა ცის სივრცეში—ამბობებ ჩინელები, ამ ნირათ, დას სარწმუნოება—ეს არის კვეყნის გაჩინის ასსნ და განმარტება. აქ ლეგრა-

თა მატერია, ნივთიერება არის ობსალებული და  
მით უფრო პანტეინისტურ მოძღვრებას მოვალეობა. ის არ ეხება საზოგადო ცხოვრების გაწყობ-  
ლებას.

ლექს და როცა ისინი გადაიცვლებიან რეგისანთ  
და ლიტერატურათ დამარხოს. საფუძველი საზოგა-  
ლოების ოჯახია, ოჯახის თავი მიმართავა, ქალი  
კი მისი მორჩილია. ცოლი გაუთანასწორდება ქარს  
მხოლოდ მაშინ, როცა მას შეიღილი ყყოლდება. რაც  
შეეხება ხელმწიფეს კონფუცი ამბობს: ხალხი კე-  
თლი იქნება, „თუ ამას ხელმწიფე მოისურვებს“; ა-  
მისათვის საკიროა მხოლოდ, რომ მან ხალხს დი-  
დი გადასახადები არ დაადვის. მიუცილებელი სა-  
ხმარი წინგრძელების შეძენა ხალხსაც შეეძლოს, „ტანი-  
სამისი წინგრძელების ატაროს და გამოხდელულობა  
ლირსეული ჰქონდეს“.

ამ ნარაო, ლაუცი ასენა ქვეყნის წარმოშო-  
ბა, კონფუცი დაწესა ამ ქვეყნიური ტეორიების  
წესები, ხოლო საიპოს, სულის და ცხონების  
საქმეს არც ერთი არ ეხება. და ი ამ მხარეს აფ-  
სებს მესამე სარწმუნოება, რომელიც იქადაგა  
„მუდამ“.

ინდოეთის მეფეს შეიღმა, 25 წლის საკი — ამუ-  
ნიმ, დარიუ ცუცქ სასახლე და წაეკიდა ტყეთ. ექ იმან დაწყო 5 წლის მარტო მარტი, შეიმუ-  
შავა ახალი შეხედულობა კვეყნიზე, მიაგნო კეშ-  
ზირტებას, შეიქნა ფილოსოფიასი (ე. ი. ბუდა) და  
გამოვიდა საქადაგებლათ. იმან, სასახლის  
სიმდიდრით მოქანდულია, უარყო ყოველი-  
ვე სიამონება, სიმდიდრის ამონებაც აღია-  
რა და იდეალთ გამოიტანა აღმანისის ისე-  
თ მდგომარეობა, როცა არც სიამონებას  
გრძნობ და არც უსამამონებას. როცა არაითარი  
ქვეყნიური არ გაშეოთხბოს, არაუგრი არ გაშეხებს,  
ერთი სიტყვით, ჩვეულებრივი აღმინი იმანება  
და მის აღაგას დეთიური, ზეციური აღმანი დევ-  
ბა. თ ამ მდგომარეობას ეწოდება „ნირვანა“. ვა-  
შასადამე, აღმანის მინანია „ნირვანაში“, შესვ-  
ლი. ვინც ექ შედის იქცევა „ბუდათ“. ამ ქვეყ-  
ნია ვინც წუს და იტანჯება, ის იმ ქვეყნათ, „ნირ-  
ვანში ნეტარებას“, მიღებს. ის უმთავრესი პრინ-  
ციპი ბუდას სარწმუნოებისა. ეს მოძღვრება ყვა-  
ლაზე უფრო გავრცელდა მთელ აღმოსავლეთში  
და ეს მიტომ რომ რომ ის სიკიოს შეეხება და იქ  
ნერარებას უქადის სააქაოს ტყირთ მძმეოთ  
და მაშერალა. და ი ეს უკანასკნელიც  
შემოკრძნ მის გარშემო.

ამ სახით, ჩინეთის სამიერ სარწმუნოება ერთ-  
მანეთ ასევებო, ერთმანეთს ხელ უწყობენ და ამი-  
სათვის სამიერ სახელმწიფოს სარწმუნოებათ არის  
დაკანონისული. პირველ ორს მისდევენ უფრო  
შეძლებულნი, მესამეს კი დაბალი ხალხი 1).

სენადასხეული ამზები

**3** ავგასის სამოსწავლო ლექსის შზრუნველმ, ბ.  
პ. 3. იანვესკიმ აწობა ტფილის გამგებიას,  
რომ საერთო განათლების სამინისტრომ გამარტინა  
ქალაქის შეამდგომლობა აელაპარში პრივინცი-  
ზის დაარსების შესახებ და საკიროთ დაინახა თვი-  
ლის მიემარტოს სასწავლებელი, ხოლო არა კრა-  
სიური პრივინციასი, არამედ სხვა რამე სახის  
სასწავლებელი, სამრეწველო ხასიათისა, რომელიც  
უფრო შეცვერება აწინდელ გარემოებს და მო-  
თხოვნილებს. ბ. იანვესკი თხოვს ქალაქის თვი-  
მრთველობას, შაცნობე თქვენი აზრი სამინი-  
სტროს წინაშე წარსადგენა, რა სამრეწველო ხა-  
სიათის სასწავლებელი უფრო გაურთო.

ნაძალედებში მიერთან ნიკა სოსაძეს და მის  
ამხანაგს ერთი აზრებული საშუალება მოუგონიათ:  
თუ მეშტარმა, რომელიც ნისით ეწიდება რამეს,  
დაინშენულ დღეზე სრულად ნახარჯი არ მოუტანა,  
წიმოაცემავნ საერთო ძალით და ცემით გახოთქენ.  
ამ გვარი შემთხვევა იყო ამას წინეთ: —სამიკრონში  
შეიციდ მისა ციცაგი და დაბლიუარს დაახარჯის  
ნაწილი აძლია; ამ „პალტრიკზე“ ცოტა მეტე და  
მეორე „პალტრიკზე“ მოლაზა გაგისწირდებით. სი-  
ტყვის თქმაც არ დააცალეს ციცაგს, უკენ, და-  
სცეს საწყალი მუშა და მინამ სცემეს, სანამ ვინმე  
მიეცველებოდა.

ამიერ კავკასიაში ჩამოსულიან ბელგიელი კა-  
პიტალისტები ვერმელენი და ბერნარდი; ამათ აზრათ  
ეცე გამოიკვლიონ აქ ის აღიღები, სადაც ქვა-  
მაღალებია, შეიძინონ და შემდეგ წარმოებას შეუ-  
დგნ.

გზათა მინისტრს განკარგულება მოუხდენა,  
რომ რკინის გზების ბუფეტების პატრონთათვის  
საგალდებულო გახსაღონ მცირ წლოვანი მოსა-  
მსახურენი არ მუშაონ ხოლმე საღამოს 10 საა-  
თიდან ღილის 6 საათამდის.

ქუთაისის სათავადაზნაურო სკოლის ინსპექ-  
ტორს ბ. აღეჭანულებრივ გარსევანი შეიღის უთხოვნია  
„წერა-კოსტევს საზოგადოების“. გამგებიასიათვის, გა-  
მათავისულება 20 ავისტორდ ინსპექტორის  
თანამდებობიდან. გამგებას შეუწყნარებია ეს თხ-  
ვნა.

1) იხ. დუმლას „Society in China“.

ତ୍ରୈଲୋକିନୀରେ ଶାତାଙ୍ଗାଦ୍ଵାରିନାମୁଖ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ 1 ଲା 2  
ମହିମାଦ୍ୱର୍ବଳ କ୍ଷେତ୍ରରେ 60 ବାଜନ୍ତିରେଣୁ ଦ୍ୱାରାରେଣୁ  
ନାରାଯଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ 10 ପରିମାଣରେ ବାଜନ୍ତିରେଣୁ ଦ୍ୱାରାରେଣୁ

ଦ୍ୟାମିଶ୍ରାଙ୍କିଳେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକଳ୍ପିଲାଙ୍କ ଲୋକ ହୁଏଥାଏ,  
ରାଜୀ ଗାମିନ୍ପ ଯେ ଶାମି ଲେଣ୍ଡା ଯାର୍କ୍‌ସିଲେ ରକ୍ଷଣିଲେ ଶନ୍ତିକ୍  
ମାତ୍ରାରୂପେଣ୍ଟର୍‌କୁ ହେଉଲେବର୍କ୍‌ରୁଗ୍ରେ ମିମୁଲସିଲା ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରପ୍ରା  
ତ୍ରୀଲିଙ୍ଗାଙ୍କା. ଅନ୍ଧାର୍ପକ ଏହ ଉତ୍ତରିଶିରିଲେ ଲୋକେ ଗାୟକର୍ତ୍ତା  
ଦ୍ୱାରା.

სოფ. ქარელში 22 იყლის საცეკვაო სამამის  
მართველ თურმეტ მომზადლი სამკოთველოს სახარებე-  
ლოთ. დროი იყო, ქარელელებს ერტუნათ საქა-  
თხელოთსათვის!

კომისია, რომელსაც მინდობილი აქვს ქართ. თვალი. — ანუ, ქართველის მოვლა, შედგომია ქართული თვალის შეყვაბა.

თუ ილისის ცენტრ რეგიონის გზის უსახელდო სა-  
ჭრადნება უკვე შეუდგა წყნეთის ქუჩაზე ტრამ-  
ვის გაყიდვისას.

რომელიც სას გვიაზე გმილდა. ასე რომ 25 თებენის გადასტ ამოთ ჩაერთო, საჭირებ ის ეს შემსხული და შემსრიდით დახოცა ედის. თუმცა „ეულ-ტეფა“ შემცირდ ასეთი ადამიათი გმილიდა, მაგრამ შემცირდ შერიც სასაკრძოლო საფეხდასთვის ის არის, რომ გადას შესკვერო შემცირდ უფრო საყადებელია, უფრო გაულტერიზაციას მისათვას. წრომის უწლიანა, ამოღენა ხროვას ტემპ ქრისტ, უქმედია, წრომის ჟადას შემცირდს. ასაღმ შექცრონების შექცრეს კულტების, გელაშების, გელ-მოდებით ამატიებუ მაწებეს, დავინ ამოღების, მას-რეკე წლის პარას მდებარე მაშებეს, რომ წელდღიდობას წინახდებივთ არ წალენის სოლმე. ამაირა ერთმა გადების თავის-წლის შეიძლე ვნახას გამამარა. ვნახას ინიდაპირ შემცირდ ნაკირს მაშებელი ერთ წინაურს გამოუწინს. ამ გეთაღმითიდმა, იმის მაგაროთ რომ თავისაც გადებისთვის მიებამსა და თავის მაშებელი გამატებისა, დავა აუტეს გლეხს — ნუ ამატებ შენ მაშებელს, წევდა სულ ჩემი მაშებელს მიეტემა. ამ დავით მიშართა აჯღილიდობი მაშებელის, და ამა სასაკრძო ტემპ შეუდინა გლეხს, რომელსაც ბრალებია თავის მაშების გამამარება წევდის წალენის წალენისაც. ამ გადარა გლეხის სელი მაშების ჩაგდება ნიშანებ მაშების გამოტებას, განაკორენებას. იმ შესა არის მიიღოთ ახალი ქეს მიწის შემუშავება მთხმარებისა, გამოტენის ერთობილობი გუვანი და დარღვით, ლონდნ მათი ნაშებილი სარგებლიდა დაინახს.

მაშების შექანა ნიშანა მეტათ ტეირა უფადება გლეხს. მაშების სული ას გვიაზე სურვილით თანადის მტებულობის, ამით სარგებლის აკადემიუმით დამდინარე გლება და გლების და გლების შემცირდ შემცირდ გლეხს და გლეხი ერთ სიმართა იწყებს. ხმარას ხმარას გამატენები ასეთების გამოტების ისეა მაშების, რომელზეც არ ვერ დასხვებულია რომელიმე ბოგონ, რომისასა, როგორა არ იზინს, აურ ადგილია. მაშინ საწევა გლეხს მეტა ჭანი არა აქეს: — ან უნდა ასერის, რაც ნიშანებ მის დიდ ასარის, ან არა და რაც უნდა დარიბი იყოს იყდოს მაშები იმ ფსია და ფსიას მეტატენ დადგენ; გადატეგეს, დაგალიანეგეს, ეს განა აურის აღადგენა?..

შეკოსებების აღის თუ რა ზორადი დატრიალუ წრომისა და ახლო მახვილ სოლდების. 17 მაისს სურეკი მთებილი განახლებული ნათეს და გზი, კან ზოდ-ზოგ ბაზას შოთაბეტული გმილებითდათ. საცოდების ზოგის მდგომარეობას, რომელისც წილური სირთო მტერე წილიდის გვრ მისდევთ და ას ამ დაშარადის ისეთ მაშების მიწის და ფსია და ფსიას მეტატენ დადგენ; გადატეგეს, დაგალიანეგეს, ეს განა აურის აღადგენა?..

დაზარალებულო, და მთინდომეს ამ სუსის მომიდევა. მაგრამ, აჭმდე ვერ აცხადეს მთევრობას ან უნდა ისარი ზარალი და შემოტევა. მთამის ძლიერი გეთად ინგა შესკვდა და შემოტევა, წაიდეს მოწმობას, სადაც ვერ არს, მაგრამ უპა დასტერის, მისატრავის მოწმობის აღება სატირო; ეს კა უფრო მნედი გამოდგა, მოწმობას აქმდისაც ეკვა აუღიათ.

მ. — და.

ს. სუსია. (გურა) სადგურ სუსის გარშემო შეაძლებოდ საშათო და გასხვა ამ რამდებიმე წილის გან-შელებაში. ასამდე საგაფრი სახლები და თათემის თრი მდექნა გოთად მისასხლე იწყება იმ აღიარებზე, სადაც 15 — 18 წლის წილებ წუშმარებულებულის ტეს 1882 წლიდან, პათომის დინის გზის გაფრის შემდეგ, გაიაგა აჭმო ტეს, გამორეს ჭაბები და ნეღ-ნევა ჩამოსასხლებ გურიის სხვა და სხვა კუთხე სოფ-დებიდან.

დღეს აქ ასეთობის: გებლებია, სამრეცვა სეტდა, საკონებებით და საგვიანო განატევილება. ამაირა სუკაც წილ წარა და მაშებადან მომარებების; ეს ასე უნდა კოტელიო, რე-ბინ გებლება ეს რენის გზის მუხახებით მოხერხდა, გამი-სოთ აქ არ არა არაფი დასხვდებოდა და არც რამე დაარ-დებოდა.

აქ შეხვედით ზოგადო დუქნებში მოგაჭრ ქა-ლებასაც; ჩამდეკნ დაგლება, სეშმი არშინო, მასთან კერთო დაუგებით საკუანი მაშება და როგო მუშარის ბილუშერებულ ხელსაშეს მაშებალის ხელს.

რას ატრიდა ღის წილებ ჩინებ ჩინებელი, ფუ-მთერი და გურანებული მტრით და გურული ბერი საკუანით, რომ თავის ქლ-რიალი სახლში დაგლებას?!.. — დევა წაგანილწ, მაგ თრონის შაგარიან ურა არა იშმევა — იტრიდა, ახალ კა სულ სხვას გებლებით გებლება გრძიმის მოგაჭრებობით სათელ ცხოველის მაშებადულის და ურჩეოს გებლ ცტრიალ-ფლეურ კარისკალიობას.

მასებადან ამ გვარით შოთაგრესისა აქ სპარიდ ად-გიდა უქმედეს ჭროვნანიბა-მიტო-მიკობას, როგორც მანდილობების ისე ქულონინებ ჰირისის; ეს ერთ სინა შეტრი გამხმიდა მეზობელებ მითის გუშამ გამოტენის გრძიმის დაზმინდას დაგლებული გამოტენისა, უფრო ხშირად მაშებადან გამოტენას ამ სამარეცხნი სტრაზე; არ არის კრის პრინცი, ღმინიბერევა, წანმძღოლი. მაგრამ არა, მას ჟაფას თათო ღრთვა დაგლებული გებლებით და თო-თო ღრთვა ცრუ პრიორებული. რომელიც მარტ

ფრაზებით აშენებენ სოფელს და საქმეს კი გაურბანის განვითარება.

დღი სხი არ არის თაც აქ უფრის  
წიგნ-სა-სა-ებ-ა- სამ-თ-ე-ბ-ლ-დ- და-რ-ს-დ- და დღე-  
მ- ე-ტ-ე-ბ- უ-ზ-რ-უ-კ-ლ-დ- და მ-ს-ს-ლ-ო-ნ-ე-ბ-დ-ა-  
რ-ო- ა- მ-დ-გ-მ-ა-რ-ო-პ-შ- მ-ს-ლ- ს-ს-ლ- გ-ა-ს-ლ-ტ-ო-ს- ს-კ-ო-  
ლ-ა- ე-ტ- ა-რ-ს ს-ს-კ-რ-კ-ლ- მ-დ-გ-მ-რ-ვ-ა-პ-შ- გ-ე-ვ- ა-მ-ი-ს-ო-  
ვ-ა- ე-რ-ი-უ-ლ- მ-ზ-რ-უ-კ-ლ-დ-ა- ა-რ-ი-ს ს-ს-ტ-ი-ლ- და ჩ-ა-  
რ-ი-ს-ე-ბ-.

## ବିଲ୍ ଏ ଲେନ୍ଟର୍ସିଙ୍କୁ,

გათქვეს მიის შესრულება. ღმერთმა ქნას კი პეტალი  
საქმე განხილოდებით სიცემბრულ აზნარულის არ შე-  
მიღება არ შექმაშით აქურ ფორმით სიცედის მიხე-  
ლებელს, საჭმით კი ჰერცოგის, რომ თაგისი მითვალებობა  
დიასტელაზ შესრულონ. მთხელე და გაჭირი! მნიღი  
წარმოსდგრძნა! ღრთ, ღრთ, მაშტაბთველიშმ, ძირის თა-  
ვი დაგაწილოთ და აწი მაინტ გამოვეცებოთ და წევაძრო  
შათ, გინგ საკუთრება ნაბიჯი წაგდა წინ ასაღ ცხოვრე-  
ბაში და ოუ ისინა დაუღადავათ მისამებრ ასაღ ცხოვრე-  
ბის ასაღის, და ოუ კერძოსათვის საკულობულო და სა-  
ჭიროების შეიქმნა სასწავლებლ-სამითხველობის დაარ-  
სება, კონკრიტის განვითარება და შეიღების აღზრდა,  
ჩვენც მოვიდართ საქმის ხელი და აწი მაინტ ნედარ შე-  
ვადგენთ გამონაცალის სხვაში.

3882.



## მცენრი პირველი:

ტერი ამითმს, მოვარეს კი  
ასა ჰყითხეთ რა კაცია?!  
ოუ დარიას ვაშმე ნახს,  
გითხვათ, ჰერანგი არ აცვაა,  
ის მაშინგა, როგორც დაიძი მშას,  
მტერის, უჩენეს, რომ ჩაიცავს,  
რომ ტარებელი გატივდება,  
ოფენ სახელით დათვალისცა!  
მტერი ამითმს, მოვარეს კი

ასა ჰყითხეთ რა კაცია?  
სუდ გახურს სეშმი წეალს, კი არა,  
ისე უკარის თეის ნაცა!

მტერი ამითმს, მოვარეს კი  
ასა ჰყითხეთ რა კაცია?!

გითხოშ იქთ გულით ქრირი,  
ან დათო, ან ზარაცია?!

სუდაც არა, დიღით მძინის,  
სადამთო შინ ანუნდება,  
საქალას ცოტა ზოტა მოსდის  
და სანდისხს იცულება!

მოგასსენგბოთ, დადი კაცი  
კერ ასცედება ამ გვარ ჭირისა:  
გითოშიც თავისი წერა-ქერთის  
ისე, რადა, ლაშა ცოლისა...

შაგრძნ, მტერი რას არ ატევის,  
კი კი მხრდლით თავაზაა,  
ერთს კარგში ქმარს მიღებებს,  
შეორებში ცოლის გრა!

რომ აცოდეთ რა გულ-ჩირილი  
და როგორ კითალია?  
მიროს არვის არ დაუქმენს,  
ასამდის მოუნათლა!

ერთეულ, ერთ ქვრივის თხოვნაზედა  
სწორუთ ასე დაუქმენა:  
„ნამდვილა ეს ქრივი არის,  
დამერწმუნეთ მეცა მფრედა.“

მტერი ამითმს, მოვარეს კი  
ასა ჰყითხეთ რა კაცია?!

ი. კლიმიშვილი

## ჩინეთის ამბები



” იდი მუშერი“ არ ხუმრბის — მათი შროედმაცა-  
ბი ამასისით ვეონება მთელ ჩინეთს და ჩინელებიც სშას  
აძლევებ, სრძნდის ველზე გამოდინ. როგორც შეანასტ-  
რენდა ცნობილი ჩინს, ჩინულნ შეინისკნ ამასისით  
ჩინელი მიუშერება, რომ ჩაინც-ტრუნის ჭარს შეერთდებ.  
შეეღწის ჩინელთა რაზმე დაწერა უკავა დუქნები და  
მაღაზიები; დაწერების აგრეთვე საცხლისა გუბერნა-  
ცორისა, რაღაცნ მან უარი განატახა უბროვთა გაწე-  
ვიტაშ. მარტ ტარე და ჰერინის შეა ჩინელთა ჭარის  
რაცენი 57,000 გაცს აღმატება — ეს შენინგრათ გაწ-  
ებიძინება და შეავადგენულ ჭარია; ასეთ აშას მიუმატებ  
ას აასახიანი ბრძოლა, რომელიც როგორც ზეფათ კოქით,  
გავედ დღე ბრძოლის ველზე გამოდის და ადგილი  
წარმისადგრძნი იქნება ერთ შეზა უკრთხებითა მდგრამ-  
რების შემთხვევა და ცანხინში, განასაკნელში ეს ერთი  
კორია რაც სმერდინი სსიძოცხლი ომას ჩინელთა და  
შერძინებით მოარის. შექმნის გერთობილა ეზაქება  
შემწევებულ და, ვინ იცის, იქნება არც ერთ  
იმათგანი ცოცხასდ აღარ იცის. აა შეანასტრება მოდეგრა-  
შებია რაც აუცემას; ვაძინებრის: — დამირაკა რეშე  
3 ივნისის ქადაგში იქნება; რომ, როგორც აქ  
მიდებულ ცნობილიან ჩინს, შეგრობული ჭარი თავს  
დასხმის დადით 30 ივნისს ცანხინის იმ ჩაინის, სა-  
დაც ჩინელები ცხადობებს. რუსებს ერთიან შარტერნ  
მისარე შეკრიპტის შეცნერ შემგათა ჭართან კრიათ, მარქ-

କିନ୍ତୁ ଏହାରେ, ମଧ୍ୟାମଧ୍ୟ ପାଠରେ ଯାଏନ ତେଣୁ ମୁଖ୍ୟରେ ଥିଲୁଗୁ-  
ହୁଅ, ରାଜଙ୍କ ଲୋକୁ କେବଳ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲୁ ଏହାରେ ଯାଏନ କିମ୍ବା କିମ୍ବା।

28 ଓହିଲି ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା, ବାହରେ ପାଠରେ ଥିଲା ପ୍ରକାଶ-  
ଦ୍ୱାରା—ପ୍ରାଚୀନମାନୀୟ, 1 ଉପରେ ଥିଲା ଯୁଦ୍ଧରେ ପାଠରେ ଥିଲା ପ୍ରକାଶ-  
ଦ୍ୱାରା ଏବଂ ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା 460 ପାଞ୍ଚୀ—ଶହୀଦୀ, 4 ଉପରେ ଥିଲା ଯୁଦ୍ଧରେ  
ପାଠରେ ହିନ୍ଦୁଆରେ ଶ୍ରୀରାମପାଦାନାନୀ, ରାଜୀ ପରିଚ୍ଛନ୍ଦୀ ପ୍ରଥମମା ପାଠରେ  
ଥିଲାକୁ ଦର୍ଶନକୁ, ରାଜୀପାଦାନାନୀ ଦର୍ଶନକୁ ଥିଲା ସାହିତ୍ୟର  
ଯୁଦ୍ଧରେ ଥିଲାକୁ। ଶହୀଦୀରେ ମୁଖ୍ୟରେ ହିନ୍ଦୁଆରେ ପାଠରେ ଥିଲା ପାଠରେ

ჭავახეთი და ჭავახელნი.

17

(დასასრულობ) \*)

三

କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରଦେଶରେ ଏହା ବାଲ୍ମୀକି  
କଥା ପାଇଁ ଉପରେ ଆଜିର କଥା  
କଥା ପାଇଁ ଉପରେ ଆଜିର କଥା  
କଥା ପାଇଁ ଉପରେ ଆଜିର କଥା

რომ ახალ-ჭილავში მივდი-

ულ ნაშენები ვუპასუხე მეე-  
რში ვიყავი გართული და მან  
არღვია.

ବାନ୍ଦାଲ୍ଲ-ଫାଲ୍ଲାଫି ଲା ମିଶ୍ରମ  
ମାନ୍.

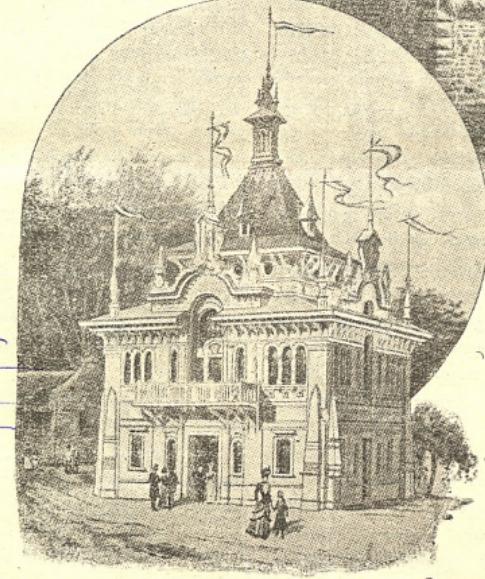


გერმანიის პავილიონი მთელი გამოფენაზე.

“) №. „კვალი“ № 27.

ამ სიტუაციის გაგონებაზე ისე გავიცდი, რომ  
ჩემმა შეეტლებ თვალები გააქცირა, პირი დაღლ  
დ შემომახსერდა, —უფროთ ჩემი სახის გამომეტყვე-  
ლებამ ისიც ძალიან გააკრძავა. როგორ შეეცდია  
ახალ-ქალაქის უმთავრეს ქუჩაზე, არ ვიცი, რას  
ვიტირობდი ამ დროს, არ მასხვევის; უფრო კი არა-  
ფურზე არ ვიტირობდი, რადგანაც ახალ-ქალაქის  
დანახვაზ ფიქრის მაღაც კი დამიკარგა. —ბატონო,  
გასთან მიბრძანდებით, კიდევ გამიმეორა ჩემმა  
შეეტლებ და ამ სიტუაციაში გამომარკვია. მივიხედ-  
ვოთ დედოფლის გარშემო და უნებურიათ წამოვიძახე; —  
ღმერთო, აქ სად გამომომაგდე მეთქი. სასტუმროში  
მიმიყვანებული, ვუთხარი შეეტლეს და თვალები  
დახუჭე, რომ აღარავრერი დამინახა. მივედი ახალ-  
ქალაქის სასტუმროში, ავდი, დავათვალიერე, —  
მაშინ კი გამოვტრუნ უკან და შეეტლეს ვუთხა-  
რი: უკეთს სასტუმროში წამიყვანე მოგექი. ამაზე  
მეტი სასტუმრო აქ არ არისო, იყო პასუხი. ისეთ  
ქალაქში ცხოველება და

შერე ისიც სეთ სასტუ-  
მროში! მაგრამ შეტი  
რა ჯანი იყო. მომცუს  
ერთი ოთახი. დავალაგე  
შეიგ ბარგი და, რადგა-  
ნაც ძალიან ციიდუ,  
მოსამსახურებ ვუთხარი,  
ლუმელი ვაჭურებ მე-  
თქი, და მე კი ახალ-  
ქალაქის დახათვალიე-  
რებულათ წვევით. ახალ-  
ქალაქის ქალაქით წო-  
დება გრვე, ქეციან  
ძალის რომ ჰერკულესი  
დარქეთ, ახალ-ქა-  
ლაქი რომ გააქალაქი!  
სოფულია? არც სოფუ-  
ლია. იმერქეთში ისეთი  
სოფულები ვიცი, რომ  
ახალ-ქალაქს ჯავახთიც  
რომ სართათ გამოატა-  
ნით, მანც კარ გაცელი! მას რა ადამიება? იტუკის  
მოუთმებელი გვითხველი. —სწორეთ რომ დამსება!

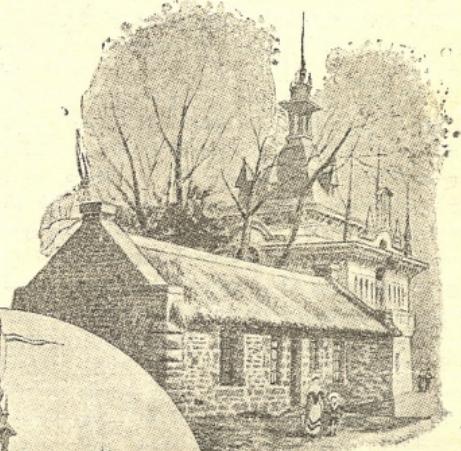


ტრანსვალის რესპუბლიკის პავილიონი მოსფული  
გამოფენაზე.

რომ სართათ გამოატა-  
ნით, მანც კარ გაცელი! მას რა ადამიება? იტუკის  
მოუთმებელი გვითხველი. —სწორეთ რომ დამსება!

წარმოადგინეთ ტაღაბში ჩადგმული ინსისოუ დაბა-  
ლი, მინტური სახლი, —თ ახალქალაქი! სახლები აქ  
ყველა ერთ სართულიანია, ახლა და ახლა გამოუ-  
რევათ აქანე ორ სართულიანი. ბანი ცველის  
პრეცენტი აქვს—მიწური. ქუჩებში სწორეთ ტაღაბის

მორევებია. უცხო აღმიანსე ასეთი სახლები და  
ასეთი ქუჩა სამაცელ შთაბეჭდილებას ახდებს. ახალ-  
ქალაქის მარჯვენა ხევა, ხევს გაღმა კაზარმებია,  
სადაც ჯარი დგას. კაზარმებს იმოდგნივე ალგი  
უკირავთ, რამდენიც თვით ახალ-ქალაქს, რადგანაც აქ  
ორი ათასამდე ჯარის-კაცია; ახლ აფიცრები, პოლ-



კოვინიები. ცხენები  
კიდევ სხვა არის! უცხო  
აღმიანი რომ ამ კაზა-  
რმებს გადახედავს, ასე  
ჰგონია: სადგომი სა-  
ხლები იქ უოფილა და  
გარცხნივ (გ. ი. ახალ-  
ქალაქში) სამსარეუ-  
ლოები გაუკეთებითოთ;  
კაზარმებში ცხენების  
სადგომიც კი ვაკი-  
ლებით უფრო ლიმაზია,  
ვიდრე ახალ-ქალაქის

სახლები! ახალ-ქალაქში ხუთი-ათასზე უმარა შეტია  
მეტოცნები; თითქმის სულ სამხობაა, —რსები ია  
ქართველები მოხსელებს გარდა ძალიან ცოტანი  
არიან. ახალ-ქალაქი, აქვს გარშემა, კაზარმებმ და-  
ბალებს, რადგანაც აქ ლიდ ჯარი დგას. ახალ-ქალაქის  
ოლგამ ჯერ რამდენისამე დუქანს აშენებდენ, დუქნებს  
თითო-ოროლა მოსახლე მოტმა ტებდოლა; შემდეგ,

— ამ იაშიკიდან წიგნი ვერ წავა! დამიძახა-  
არტოზიანმა სომებიმა.

— რატომ ვერ წავი? ვკითხე გაოცემულმა და  
იფიქტრე: უთული შემატყო, რომ ქაური არა ვაჩ,  
ა სცინათ ადლება უნდა მოჰქონდე.

— ეს იაშკი რამდენი ხანია აქ არის, მაგრამ  
ექლან წიგნებს არავინ არ იღებს! მარწმუნებლა  
ორიც.

— မာရ် လုပ်ကျင် စာသံစာတွင် ဖြေရှင်းလျော့ဝါ? ဇာဂျာ-  
မီးမီးမီး

ରୀତେ ପାଇଲୁଛି: କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ბოდენ და მე კი დარწმუნებული ვიქნებოდი, რომ  
ჩემ წერილებს ჩემი მეცობრები კოოხულობდენ და  
ახალ-ქალაქის სიშევეირით ტყებოდნენ! დაგვირ-  
დათ მაგალითათ კორქესპონდენციის გაზავნა რომე-  
ლსამე გაზეთში. ფოსტის მოხელე მაშინვე ჩახე-  
დას თავის კინოებში და ოქვენ ხელთანაწერს  
ისე უკან გიბრუნებსთ: ხელთანაწერი შესახებ აქ  
არაფერი წერია და ამიტომ კონვერტში ჩადევით  
და ისე გაზავნეთო. კონვერტში ჩიდგა კი ხუთი  
ზომით მეტი ხარჯის გაშევას ნიშნავს.

თქვენ უმტკიცებთ, უსათუოთ უნდა ეწეროს,  
სხვა ალაგებილაც გამიგზავნა ხოლმეო, მაგრამ  
ის თავისის არ იშლის. თქვენ იძულებული ხართ,  
ფისტის უფროსს მიმართოთ, და მხოლოდ მაშინ  
თუ ელიტებათ თქვენ ხელთანაწერს გაგზავნა. ტე-  
ლეგრამა რომ ვინმებ გამიგზავნილს ახალ-ქა-  
ლებში, მხოლოდთ ირი კირის შემდეგ თუ მიიღებთ?  
სხვას რომ ეოჭვა ეს ჩემთვის და მე თვითოთ არ  
დამშართნიდა, არ დაიკურებდი. ბორიტი ენები  
ლაპარაკობდეს: ფოსტაში რომ წერილი მიიტანოთ,  
თქვენი თვალის წინ უნდა დაკვრევინოთ ტრემპ-  
ლი მარკაზე, ასრულ წერილი დაიკურებდა, მარკის  
მსევერლი გახდებათ. რამდენათ ანგარების მოყვარე  
გახდა ჩენი ცრო! კოგოლის ფიტჩერისტერიც  
სხიდა სხივის წერილებს, მაგრამ ამას ცნობის მო-  
ყარებობით შეტევოდა, აქ კა შეიდ კაცეიიანი მარკის  
გულისათვის იკარგება თურმე წერილები, მაგრამ  
მა კორს მხოლოდთ ბორიტი ენები აერცელებდნ  
და ჩემი თვალით კი, მართალი გითხრათ, არ მი-  
ნახავს და კოდვისაც ვერავისას ვიტცი!

ორიოდე სიტყვას ახალ-ქალაქის ინტელიგნ-  
ციაზედაც ვიტცი და მშეიღობით, შეითხელო!

ახალ-ქალაქის ინტელიგნცია იგიც ჩინონი-  
კობა არის შეტეტეს ნაწილათ. მივარდნილ კუთხეში  
ცხოვრება ყოველ ადამიანს დააჩინს ხოლმე კვალს  
და ახალ-ქალაქს აქაური ინტელიგნციაც თავის  
გემოვნებას გარღუნებნია. მოგეხსენებათ, ახალ-  
ქალაქი მივარდნილი მხარეა, ეს თავისი საკუთრი  
ცხოვრებით ცხოვრობს, სხვა არაფერი ანტერ-  
სებს. მისი მხედველობის ჰორიზონტი მეტის-მეტათ  
ვიწროა; თავისი სამსახურის გარეშე ცხრავინ ვერა-  
ცერს ხედეს; თვითოველი, როგორც მაშინ, ისე  
ასრულებს თავის სამსახურს და აღსრულებული  
მოვალეობით სრული კამაფილია. ასეთი კითხვები:

ეთანხმება თუ არა ჩემი მოქმედება ადამიანის ლი-  
სებას, კაცობრიობის საზოგადო იღებალს, მაგრამ არ  
ვის არ მოსდის თავში. უენ სამსახურში ხარ, მი-  
სავის ჯამიგირს იღებ, მაშისადამ მონა უნდა იყო  
უენი სამსახურისო, ფიტჩერის აქ ცველა.

ასეთ ვიწრო ატმოსფერში აქაურ ინტელი-  
გნციას აზროვნებისა და ფიტჩერის უნარი დაპარ-  
გვია. გონებრივი ინტერესები აქ სრულებით არ  
არსებობენ, გონებრივი სარტლოში აქ არავინ არ  
საკიბოებს, ყველას სიღათა ძილით ძინავს. აქაური  
ინტელიგნციის ხელობა მხოლოდ სამსახურია,  
ქეიფი და ქაღალდის თამაში! დეთის წინაშე თრო-  
ბა არ უკარსთ, — მხოლოდ შეზარბოლებით ხოლ-  
მე! ქაღალდის თამაშებს ხომ შეშლილი არიან, ყველ  
საღამოს გაბურებული თამაშია უბანა-უბანათ!. ასეთ  
მიძინებულ ქალაქში ისალელვებელი, გულ-მისა-  
სვლელი არიან არა შემოხვევისა რა ხოლმე, გონებრი-  
ვი მუშაობა სხვა-დასხვა ფიტჩერი გულს არავის უტი-  
კებს და ამის გამო აქ ცველა ნამეტანი გულ-კორი-  
ლია, იმდენათ გულ-კორილი, რომ ერთა შეორებს  
სახელს კი არ უძახიან, — არამედ „დუშეკა“! ეჭვი  
არ არის, რომ უკველა ქსერი მარტო გულით კი  
არა გონებითაც კეთილი ინენიან: ცველის ექნე-  
ბოდა პატიოსანი მისწრაფება, იღვილები, მაგრამ  
ახალ-ქალაქში მისწრაფება და იდეალები ვერ გაი-  
ხარებნ; გარეშე ცხოვრება ისეთია, რომ ეჭეთ  
გაღმოგდებული განათლებული ადამიანი ან უნდა  
გაიყდეს, ან თავი უნდა მოიკლის, ან თავის გულს  
შეისცდეს ჯარით, ან და ეჭიფა და ქაღალდის თა-  
მაში დაწაფოს, რომ ყაველისცერი დაივიწყოს.  
სიცუცლე ყველისცერს ჯობი და ი ამიტომა  
აქაურ ინტელიგნციას უკანასკნელი გზა აურჩევია.

იყ კომართული.

კოლალატე ძალი

II



თის ფერითაც ცხერის ფარა დაფე-  
ნილა დათეთრი სარტლის ღილები-  
ვით აუპრელებია მშვენ ბალაბი.  
ცხატას წინ მიუძღვის ძალი, ბო-  
ლონზედაც მყეფარი მისდღეს. ცხვა-

რი რომ ძოვაში შექრებდა, ძალლებიც და უსტკ-  
დებიან, თვალს მიმოავლებენ არებარეს, და უქრა-  
დებიან ერთმანეთს, გახსედავენ მწყემსს; თუ მშვი-  
ლომინობაა, კიდევ დამთქნაუყენ, ჩაწებიან და  
წინა ტოტებზე თვალდებულები მისრულვენ.  
მწყემსს თვითონ სათავე დაუკრერია. კარგ ამინდში  
ამას ღიდი შეწუხება არა აქვს; კულაფრი თვა-  
ლითა ჩინს, რა აშინებს? ძალლებიც კმარიან ცხვ-  
რის მოსავლელათ—რა აწუხებს? ამ ღრუსი ის სწო-  
რეთ სამოთხის ნერირებაშია; რა სანაბავი უნდა,  
წინ არ ედოს: მთა და ბარი ხელის გულივით გა-  
დაკშლია; ქაროლი და კახეთი ცხადთ მოჩანს,  
ის ქალაქი იქნებათ, იტყვიას: „ის ბაზალეთის  
ტბა“, ის თელავიონ; ის კიდე თრაკალეთი უნდა  
იყოს და ა—ავე იქ კიდე შირაქია“. მაგრა ხომ  
შეგ არის. თუ ხშირი და მაღალი ბალახი ახნია,  
რა სამოთხებრ ღაღიანებს მაშინ ტურჭა ფურდობი  
მოთია! და მერქ, თუ ნავმაც შემოსისინა, უნდა  
ნახოთ, რას იხამს ისა! ქვევიან მეღლეური\*) ამო-  
უდგება, დაფრთხება წალკოტი და ირმის ხროსავით  
წყობა-წყობა დაუწყებს გადადუნას მორცებს და  
გორებს!

ଫ୍ରିର୍ଦ୍ବା ମନ୍ଦବ୍ସାଦୟତ, ମହେବ ମାଲଲ୍ଲପଦୀ! ବ୍ରିଶା କ୍ଷିଣ୍ଣିବ, ରହିବ ଗୁଣ୍ଣି ଡାକ୍ତରାବ୍ସଦ୍ଵେଳୀ ସିମିନିଦିରିତା ଗାୟତ୍ରୀ ଶାଶ୍ଵତ ଦା ଗାର୍ଜନିନୀବ କେଲ୍ପିଲ୍ଲପଦ୍ଧରିବୋ ସିନାଶ୍ଚ, ସିମିନିଦିରିତାକୁଠାରୀ?

ରୁ ଶ୍ରେଣ୍ଟର୍କେ ବା ବେମୁଙ୍ଗାତ ହୋଇଥିଲାମିତ ଯାଏ  
ପ୍ରାଚୀନମାତ୍ରରେ ବାବଦ ମିଶ୍ରଭେଦରେ ରୁ ବା ବାବିନ ବା ଶିଳ୍ପିଜ୍ଞାବେଦିଗୁଠିବା ବିଷେ  
କି ଏହି ଧରନେ, ମହାରାଜ ମୃତ୍ୟୁକାର୍ଯ୍ୟ ମେଣ୍ଟପ୍ରକାଶିତ ଏହୀଙ୍କୁ  
ଯେ ବୋଲିପାଇବା; ବିଲ୍ଲିମାଲ ବାହିରକ୍ତ୍ୱରେ ଏହି ମିଳିଲା ମିଶ୍ରଭେଦ  
ଯେତି ବାହିରକ୍ତ୍ୱରେ, କିମ୍ବା? ଏହିଲା ବ୍ୟକ୍ତିରେ କୁଣ୍ଡଳୀରୁ, ଉତ୍ତର  
ବିଳକ୍ଷଣାରୁ ଲାଭିବୁ; ପାଶାପ ଗାଢ଼େଇଲୁ ମୃତ୍ୟୁକାର୍ଯ୍ୟ, ଗୁଣ-  
ଅଳମ ମହିଳାରୁଙ୍କୁ ଉପସାରିବା ମିଳିଲା ବୋଲିପାଇବା କିମ୍ବାରୁ  
ଏହି କାହାରୁ; ଏହି, ବ୍ୟକ୍ତିର ଅବଳିନିଆ, ମିଳିଲା ଏହିତ ରା-  
ଧାରା? ଉପସାରିବା, ଲାବିବା, ମତାପା ଏବଂ ପାପା, ମହାରାଜ, ତାର  
ବାହିରକ୍ତ୍ୱରେ ଏହିଲା ଧରନ୍ଦ୍ରବେଳୀ ଏବଂ ନିଲାକଣ ଦ୍ୱାରାନାଥ ବାଲ-  
ମ୍ଭେ ଅଭିନିତ୍ୟକାରୀଙ୍କୁ, ଘୁଣା ଘୁଣନକ୍ତ୍ୱରେ; ଏଗନ୍ତକ୍ରମୀ  
ଅବଧାରିତୀ ଘୁଣାଙ୍କି ବାନିକାଙ୍କୁର୍କ୍ଷାପେଣ୍ଟାରୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିର୍ମାଣ  
ମତେବିବା; ଏହିଲା କିମ୍ବା ଧରନ୍ଦ୍ରବେଳୀ ମହାପ ଶ୍ରେଣ୍ଟକ୍ରମୀ  
ମନ୍ଦିରରେ ପାଇବିବା ଏବଂ ବାନିକାଙ୍କୁର୍କ୍ଷାପେଣ୍ଟାରୀ

შორს, შორს მეტამეტ, თუ შეითხე გორის  
ფხილად მ მეტალი თვალ-ყურას ადევნებდა ცხრის ფა-  
რას, რომელიც ხან ღრუბელიეთ ჰპურავდა მთა-  
ზედ, ხან ხეობაში მიალეოდა და ჰქებოდა. რო-  
ცა ცხვარი ღველეს გავიდა და ფრელო გაირა, მგ-  
ლის პირდაპირ სერჩე უწინ თხა-ვაცები გადაეცუ-  
და. მგელი მაშინვე ჩაწვა, მიწას გაეკრა და უც-  
ქრდა იქთ ყავლის შეთმებელის თვალით, თავ-  
ლაშს აწერდა, ჰტოკავდა; ხან წამოკვინტდებო-  
და და გადარიცელებულებდა, მერე გველივთ ისვე  
უკან გადაწევდებოდა და დაბლა დაეშებოდა.  
მაგრა და გამოურკვეველის ცეცხლით აეღწია გუ-  
ლი და ღრუბინი. მაშინ სრულიად მიწას გაეგლისა,  
თვალებ-გამომძრუნველს, თავი გაუშეშდა და სა-  
უკმში ჩაერთა. ფიქრობს და რას ფიქრობას?  
ენდა, რომ ცხვარიც და ძალლიც მის ეკუნენო-  
დს. ცხვარი ჰო, მაგრამ ეს ძალლი რაღა ვირო?..  
ექმდე ან კი მომგონებია, რომ ის ძრუნაა? რა-  
ორმ მეორე ძალლიც არ ახსოებ? მხოლოდ იმან  
არ მიიპყრო მისი გული და გონება? ბევრი რამ  
კასხნდა, ბევრი რამ გათვალისწინა, შეეყარა  
აგრძნი ერთათ, თავი დაბლა დადო და გახევია  
ფიქრში: უნდა გამოიცნოს, რით დაიხაუთოს  
ცხვარი და ძალლი? ჯერ შავი და ბნელი იყო და  
ხელა ხომ სრულიად ჯოჯოხეთი გადაეფარა მის  
რსებას. იწვა, იწვა კარგა ხანს ასე, მერე თავი  
სწაა: და თქვა: ჰო, ახლა მე ვიცი, გამოიკან,  
აუკ მოხერებდათ!!.. თან დამტინავი ლიმილით  
ცხვარებს გამხდა, რომელიც გორაზე წამოჯდა-  
ა, გუდა მოუხსნია და ძალლებს ეძახის: „ტუგი,  
უგუგი! აქა, აქა!“ იმათ ცურები ცეკიტებს და ცეცა  
კურუნით მიუღლაშეცეს. პატრინნა მოგელოთნ-  
ა და თოთო კიდევ იკოცა სცელ ნესტოგბზე.  
უდას მოსხაა; ამოიღო პური, გახლინა, ჯერ ძალ-  
ებს გადუყარა და მერე თოთონ დაუწყო ჭაბა-  
ცეცფრებმა თვათავინთი კერძები გააქციეს და ისვე  
ირას ამოუდენენ. რა ისაუნშა, მეცხვარებ სტეი-  
ი ამინიღ, სასკივარები დაუშინვა, გაურჩა,  
რასხას ლერწმები დამაგრა, გუდაში ჩასო და  
აუკრა. თიკებმა თაბაშობა იწყეს. ბაზანგბმ ქა-

\*) მელეური—ნატევა, ლელვაა ბალახისა, ყანის თუ ჰოლია.

ნაობა, ვაცებმა და ყოჩებებმა ჭიდაობა გამართეს. ძალები წამოშესდარან და სიამოუნებით უკურნიან.

ఆఁ, ఈ కీఠిశ్వరుడు ఘెల్లు మాశిన మెప్పుగిస్తి, ప్రశ్నార్థికు డా మాటల్లుభిగు! రమేష్యాం! రాతాయి త్వాతించ్చాడు అన్న లిపిసి. -ఎంబాత ఇమిర్లంచి, నుండి ఘెల్లుగూరాత ఫ్రెంచ్ రంధ్రాలు: మెప్పుగార్జు డా మాటల్లుగి ప్రశ్నార్థికు అన్న ఎందుక్కుప్పు; తాఁ, ప్రశ్నార్థి క్రింది అన్న వ్యేష్టాన్నిబాటు, గూళ్లు-శిసి. ఘెల్లు ప్రశ్నార్థికు టాగొసి సాశిర్ధిని క్షమనిగా డా మెప్పుగిస్తి పూర్వాంశుల్లోహితి మిండాల్సు అంకాన మిసి డిల్చెప్పుల్లుభిం ఉల్లంఘించాడు.

ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରେମାଂକ ଗୁରୁକୁ ଏହି ବିନାଶକମାତ୍ରାବେ, ଯୁଦ୍ଧ-  
ସ୍ଵର୍ଗ ଗାଁରୁବା, କିମିଲିକ୍‌ରେ ଏମଙ୍ଗେତ୍ତାଳେ, ଯୁଦ୍ଧକିଟ ଜୁଲା-  
ଗା ଲଭିତାରେ ଏବଂ ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରେମାଂକ ଗୁରୁକୁଙ୍କାରୀ ମହିଳ-  
ୟିକିଟ.

三

## ରାଶ ତେହିଲାକ୍ସ ମୁଣ୍ଡାଳି?

ଜୀବନରୀବିନ୍ଦୁ ଲୋଭେ ଦା ଠେକ୍ ହେଲ୍ପା, ରହିବ ତାଙ୍କ  
ମେଘମହାର୍ଜ ମହାପ ଏହି ନିଃଶ୍ଵରୀରେ, କାଳାଳ୍ପଦି ଉଚ୍ଚାର  
କାନ୍ଦାନ; ଦେଖିବାର୍ଥ ଜୀବନ୍ଦେ ଦ୍ୟାମନ୍ତନ୍ଦମିଳିଲେ ତୁଳ୍ୟମେ,  
ଦେଖିଲେ ପୂର୍ବକାରୀ, ରତ୍ନପାଣିନ; ଏହୋବେ ଲାଭିଲେ, ତୁମେ  
ଛେଦାଶି ତୁମେ ଦେଖିବାର୍ଥ ପ୍ରସଦାପୁ, "ଯେ ବନ୍ଦ ଠେକ୍ ଦା  
ଅଧିକାନ୍ଦିନ ତୁଳ୍ୟଦିଲେ ନାଗଲୁପ୍ତ ପାର୍ବତ ପିଲେ, ଏହି-  
ତୁମେ ସାତାର୍ହିଶିତ ପୂର୍ବନ୍ତ ଲାଭିବୁ ଅମାରିକ୍ଷିବୁ ବେଳ-  
ମେ, ଆଶ୍ରମ ଠେକ୍ ନିଃଶ୍ଵରୀର ଅଭିନ୍ଦନଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ ହିନ୍ଦାନ  
କେତ୍ରରେବା, ମିମର୍ମୁଲାନେ, ବିଶ୍ଵାର ମନ୍ଦିରରେ ଶ୍ରୀଦାତା  
ମିଳାର୍ଥାନ, କାଳାଳ୍ପଦି ଫିରିବୁର୍ବନ୍ଦ୍ରିନ ଦା ନିଃଶ୍ଵରୀରିଟ  
ପାଦକ୍ଷର୍ଣ୍ଣବୁ. ମେଘବାର୍ଯ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ମୁଲା ଦା ତାମ୍ର ଦାଶବାଲା-  
ମ୍ବଗଲିନ ଶ୍ରୀଦାତାରୀଲୁଣ ଦାରିଦ୍ର, ଗାନ୍ଧିପା ଦା ଠେକ୍ ରହିଲେ  
ରହିଲେ କାଳାଳ୍ପଦି ଦେଖିବାନ, ଲ୍ଲେବ କ୍ରେଡାନ୍ତାନ୍ ଆ\*\*) କରିଲେ,  
ମାଗରାମ ଏହି କାଲୀପୁରା \*\*\*) ପଢ଼ିର୍ଯ୍ୟବୁ, କାଗଜିକାପଦ  
ମେଲାଲାଲ ଦା ବ୍ୟାଙ୍ଗ ଗାୟମନ୍ଦିରେ, କାଲୀପୁରା ଶ୍ରୀଦାତା  
ମନ୍ଦିରଦେଇର୍ଯ୍ୟବୁ କିମ୍ବଦ୍ଵାରା, ମାଗରାମ ଏହି କରୁଣାବିନ୍ଦି  
ଦା ଶୁଦ୍ଧିକୁ ଗାନ୍ଧାରିତରୀମୁଲାନ, ଯେ ଜୀବନକଥା ମେଲାଲାଲ  
ପିଲେ ଏହିବୁ, ରାମରୁକ୍ଷେଣ, ନିତମାତା?

ଦ୍ୟାମୁଖ୍ୟାନେ ଶିଖିଲୀ ହୀମର୍ମୁଖ୍ସ୍ତ୍ରା ଦା ସାମ-ନନ୍ଦକାଳୀନେ ପାଇଁ ପାଇଁ  
ପାଇଁ କାଲିଲୀ, ମହାରାଜ ପ୍ରେରିତ ଏହାମ୍ବଦ ତୁର୍ଯ୍ୟ ଏହା ଦ୍ୟାମୁଖ୍ୟାନେ  
ଶିଖିଲୀ ରୂ, କୃତି ନମ୍ବର୍ପ୍ରେତି ମୁଖରୁତ୍ପଲାପ୍ତ ଏହ ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହ  
ଲୋକୋ-ରୂ ଏହ ଏହିଥିରେ ମେ ଓପ୍ରାପ୍ତ ହେବ, ତ୍ୟନ୍ତ ହେଲି  
ଦା ରୂ ନିର୍ମିତ ଶିଳ୍ପା ଗୁମ୍ଫାଲାଙ୍କାଣେ?

შეგრძნობა სიარული დინტიცა და შეუწინდა ძალლს,  
მაგრამ ის არ ენდობა; ძალლი ერჩის, მეცნი უთ-  
ობობს; ძალლი ეწინუბება, მეცნი ეხსტრება; ძალლი  
ეტევება, ის კომიტება და მერქ, რა კრძალვა, მო-  
წიწილით იქცევა ამ დროს! რა ტრაგიალება, სიკის-  
კასიონ გაექცევა-გამოიყენევა; რა უმანკონებით მიუკრანს  
პირთან პირს და რა ბაკუშრი სიცოლქით ეტორა-  
ვება და გადაახტ-გადმიახტება!

უბედური ძალი! იხილება მის ყაფაკეცვით,  
ნდომა მისი ეპარება გულში. ეს შეგლომაც შეტატ-  
ყო და ახლა სხვა თინები დაწყო. რამდენიმე  
სწის უკან ძალია შორს გათვალისწინა და შემჩნევიში  
ყელ-გამოქრილ ცხრას მიაყენა. ქალიკურას უწინ-  
ნაც ენახა ამისთვის კერძი, ახლაც მოუნდა, მაგ-  
რამ კერ გაზედა. მაშინ გეგლი თვითონ მიაღდა,  
რაც უნდოდა, შეთქიფა და უკან დაწყო: „მიბ-  
ანდო, ქალბატონო, შეექცე, არ გავიჯავარდებიო“.  
ქალიკურაც ცოტა ტორტმანის შემდეგ მივიდა,  
ჯერ დასუნა და მტრე კალეც შეექცა.

အော်: မွေးကြော် မာစောင်ရှုံး၊ ဌာနပြည်ရှာ မိဒိဋ္ဌပျော်-  
မိဒိဋ္ဌပျော်ပေါ်၊ ဦးက အဲရှုံးပြုမာစွဲ မာဇာလုပ်ရေးလူ။  
မွေးကြော် အလုပ်ပျော်ရှုံး: ဤစာ ရာလာ စုစွမ်းဆွဲ-  
လိုပ်စား မြတ်လုပ်ရေး ရုတ်မီ ဂာကျများပါ ဖုန်းလုပ် လုပ်နည်-  
ရာ အာ ဂာကျပိုင်း၊ ရုပ် အုပ် စာလုပ် စီမံ စုစွမ်းဆွဲရေး  
စု ရုတ်မီတွေကို အသေးစိတ်ပေးပို့။

ერთხელ, რაცა ქალიკურას ლეშასთვის პირი  
უნდა წაევლო, უცემ შედგა, კუდი ამოიჯირტა,  
ბეწვი აჯგრა და მგელს უქმდებოლოოთ შეხდა: ეს  
ხმაშ ჩენით ცხარილია! მძაომიუა კუდი, მოსწულდ  
და  
გაიქცა ბინისკენ; დღვა, თავის ლოგინზე; ჩაგრამ  
რადაც ა დუჭებდს: ვერარ პატრიანს უკერის, რო-  
ცა ის ნიგვზლებს წაუკეთებს და ცებლი აჯლო-  
ნჯლოლებდა, და თვალებას ხუჭაბს.

五

ამ შეტყოფის უკან მგლის გაწევებას ქალიკურა რა რამდენჯერმე აღარ გაჲყავა. მარგამ მერე, ისევ სულმა წარმლია და გამოუდეგა. მგლი უკის ხორ-

\*\*) ქედანა—ზეალი ძალლის სახელია.

1 ქალიკუტი - ძუგნა ძალლი.

ပြုတ ဘွားမပေါင်ဆဲလော လာ မြိုက် နှေ့ဖျော်လွှားလိုက်ကြသ တာဝါ-  
မီးဝါးပော့-နှေ့ရှာဝါး လော့နှုံး၊ ကဲလေ့ကျော်ရာ စော ဂေတ္တာပါ  
မီးဝါး အလျော်ရီး၊ ရှာဝါ စိ ဇူနာ စျေးဖျော်လွှားချုံရာ ဖြ-  
ော့နှုံးလော လာ ပါ ပျော်စွာ နိုင်ဝင် မွေးလောန်၊ လှပ  
အော်မလွှာ တဲ့ ဂျာ... ရှာပါ ဂုဏ်တ မြောဂျာ၊ မီးဝါးလော  
ဂာဝါဘာလျှော့နိုင်း မွေးလောန် နှောင်ရာ ဥက္ကရာဇ်ရာ စား-  
ဖျော်၏၊ စားနှော်ရာတ ဒာဝါးရှားနှုံး မိုင်ဝါးကျော် စုံပေးပွဲလော-  
လာ၊ မွေးလောနွေး အလော်ပါ ကြ မြို့ပြောနိုင်၊ ရှာမိုးလောပ  
နိုင်ပေး ဂွဲ့ပိုး ဖျော်ချော်ရှား မိုး တွေ့တဲး၊ ဇားဖွော်ပျော်  
ကျော် လာ ဂွဲ့ပိုး အမိုးပေးလော့၊ „၊၊၊ မြှော်၊ စာလော်၊  
ဣားဝါး၊ တျော်ပြော်ရာဘိုင် ပုံ့ကြရာ စားနှော်ပါ အမှော်လော်ပါ  
၊၊ ပေးအားပြော့“.

უბედური ძალი!

3

ქალიკურა ბინაზე გათენგბისას მიყიდა. მა-  
შინ, როცა პატრიონს მისას ძალლებისთვის სასვარი  
გაეკეთებინა და ეძხდა: ტუგი, ტუგი! ჭამე, ჭამე,  
აძე! ..ქედანა მივარდა, მაშეც ქალიკურაც, მაგრამ  
რაღაც უხერხულათ,—იხლართება სიარულში.  
,,ჭამე, ჩემო ქალიკურ, ჭამე ჩემო კარგი“, უბ-  
ნება პატრიონი. მაგრამ რაღა ჭამოს, ქედანას კი-  
დელ გაუთვევდია. საალექსო სიტყვების გაგონება-  
ზე ის მობრუნდა, მიუღლაშეულა პატრიონს, აეტო-  
ტავა და პირზე ენა მოუხსო. იმას ეწყინა და შეუ-  
რია: „,პო, უნმა თხრობამ, არ ჭამე რა, რომ  
კიდე შეფერები. თავა! ზედ არ მომსხვედა ეს სოხ-  
რია! გახწი თეონზე! ცოდო არ არის უნ ქალი-  
კურას ტოლი ხაჩ? როგორ პატრიონი ხათ-  
რიანია ჩემი ტუგრი“, თევა პატრიონმა და სიყვა-  
რულით ხელის სმა დაუწყო. აქმდე თავდალუ-  
რულმა ქალიკურიმ მაღლა თავი იღლა, შესხედა  
პატრიონს, დაიკავა, თთქოს უცინისო, და თა-  
მამათ მიუქმიცნა. ქედანა ამ დროს ჰქოდა ქალი-  
კურას, ჩაიღა ქვევ და კინალაშ დაახრინა; ძლიერ  
და შევინია პატრიონში.

— „გრეია ეს ბათალმანი, ამბობდა ისა: „რა ეშვება შეზალა? ეს ერთი ჭრილიცადა სულ კრისი ამ ძალისა. ვის გაუგრონი ხვადა ძრა ამას უშერტობდეს? ახლაც ხმის გაათვებდა, ამ რომ არ დასწრებილიყო“.

vi

ბოლოს და ბოლოს მეცნიერება ხშირად დაიწყო  
ტანება და უზარალა ცხვარი მწყემსება. ქალიკუ-

— ძალი ისეც არხად წავა, შენვე მოგივა. მა  
ს ჩატრიკბას, შეიღოთხა, რა დიდი ჭირი უნდა  
ქმებ იმის მოკვლაა, იმ ყურადღისრიგობას და.

— ମୁଣ୍ଡା ମାନ୍ଦିପ ମୁରୁଗୀ ରୂପ. କିମି ଡାଲୁପୁଙ୍କୀ  
ରୁଦ୍ଧ ରୂପ ଏହା ପରିମଳାଦାର ଏହି କିମିରେ ମାଲମା ରୂପ ମା-  
ଲମାରୁବା, ରୂପାତାର ପାଇଁ ଶୁଣୁଣ ଅର୍ପଣ! ଏହି ଶାଖେମି  
ନାହାମ ରୁଦ୍ଧିଲିପି ଡାର୍ଶିପ.

— କୁଳୁ, ଗାନ୍ଦା ଦାଲିଲୁ ବାର, ହାତା ଶ୍ଵର୍ଗଭେଦି  
ବା, ବିନ୍ଦୀବା, ଶ୍ଵର୍ଗ ତାପ୍ତୀ ଏହି ମନ୍ଦିରେ; ଗ୍ରଙ୍ଥ ବାର, ରାମ  
ପ୍ରଳୟ କା ଏଠା ଦା ମତୋଶାପ କ୍ଷେତ୍ର ଅମିନ୍ଦିଲ୍ଲେ ନିଶଚ୍ଚି;  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦା ଉପକିର୍ତ୍ତ, ରା ଲେଣ ଲାବ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ମହାତା ।  
ଘରାମ ଦାଖିଲମ ଏହି ଲାଜୁକାରୁ । ଗିନିଦା ତୁ ଏହା ମି  
ନ୍ଦା କ୍ଷେତ୍ରକାଳିକା । „ମାତ୍ରାମ, ତାମିଥ ଉତ୍ତରା: ତାପ୍ତୀ  
ମନ୍ଦିର, କ୍ଷେତ୍ର ମେ ଗ୍ରଙ୍ଗେଲୁ ନିଶଚ୍ଚି, ହାନାନ ତୁ

არაო“ ბაქეთი თოვეთ მისცა. თომა მიცურდა, გვაძპირ პტტარა ჭერიუტანიდან თოვეს ტუჩი, გარშემო ბალანი და ფოთოლი, თუ იყო რამე დაშველი, მოწოდება და მეტ დაუნიშნა. „ოდ, რა ლამზა ეხედნებან ერთმანეთს! თუ ივარგი, ორნივ ერთის ტყვით დაიხუცმინ, წინეუფნა: „მოდი ქსრიულება“ თომო უკან გამოძერა. ბაქეთ თოვეს მიუწვა. ნიშანში გახდეს და თოვეს გვარელა ერთათ მოხდა. დაიღავ-ლუა და ამოთებირა უცხები მგელმა.

— დაიწავთვა და ძალის იქ გამშლირ-თა.

მეოცეებს სიცილი აუტყდათ. უბედური ძალი!

1900 წ.

ბარა.



### მრავალი რედაქციის მიმართ

ქ-წ რუსქერთ!

**00** ქვენ ჟ-ტემუშელი გაზეთი „გველის“ №-25-ე №-ში ბ-ნი აიტე ჰიტესტი მიწეს, ვითამდა ჩემ წერილში (იხ. „გველი“ № 22 ს. ასშა) ს. ასშის შეცხოვება აღმარიშვილის 3008-ღნდ-4008 კომუნიკე, რომელიც მე სრულებით არ მქინა აგრე. ჩემ წერილში 380-ღნდ 480-მდე უნდა იყოს, ეს უმშევრად კორეტურულ შექმნა. უმრინდესათ გრავირ ეს ქართველობა და მით მასზეა ბ-ნი იანტე გარემონტის (\*). ამითანა შეცხოვების თუ მივაცირე უკარგლის ბ-ნი აიტები როგორდება შე 28 №-ში იც ჩემი წერილი მოთავსებულიდან იქნება თევენ მთავრიელთ მე-28 № იქ“, საგრამ როგორც პტტოლომა, თავის რცხვის გზების სომრიცხან კრისტო (№ 22 — მასი 28). ბ-ნ აიტეს მეონი არც ერთგან წერილი და ამითანობის გრავირით: მე ჩემი წერილში სრულებით არ მისტერიია სამინისტრო სკოლა, ასმენ მე გვამარტავდი სმინქველის სკოლაზე. რაც შევეცა მას, რომ — უპავ-გილი ს. ასშშე 1899 წლის ივნისში შეწევა სახ-და-სხევა საშეულების გამოყენ“, ძალის ცდებით. რაზე არ ივარგით რომ სამართლებრივი გვარილი 1899 წლის (1900) მაკრტეა არ უფლება ვა-ვალი და გვარის სამართლებრივი მოყვაბული? ამას თუ გნებადო და თქვენისა ასთრებთ მსახათ გრ უკარგული ეს მოწმობი დაგმიტებულო, და ასდა კა შეტი დამარტების ნებას გაზეთში უაგვილისა არ გიაძლების, კერ ნა-შეტანა.

დაგმიტები თქვენი ერთგული კირის უფალი უალ. გრანა“

\*) ბ-ნ გურიას შერილი მართლი კორეკტორში შეუცმა, 3008-4008 მაგირ უნდა იყოს 380-380.

სამოლიტვო, სამეცნიერო და სალიტერატურო  
ნახაფებიანი განეოთი გამარტობის გამარტობის

### კ ვ ა ლ ი

გამოვა 1900 წელსაც უღვეველ მერიაში ერთხელ ერთიდან სამ თაბასმძე

იმავე პროგრამით აგვისტო 1899 წლას.

რედაქტიონისათვის: ახალ წლადნ უგვალი „მაკ-მატება პროგრამას“ ეგვალ განთოფა აღებად, რასთვ-ვასაც შედგ შემიმი თანამშრომელია წრე. გაზეობა წდებული დინს ბარი ზენებრუა 7 შენთა, ხლოლ გვაზენათ 8 მას. ნახევარი წრეთ გაუცხავებათ 3 მას. 50 კას., გაზენათ 4 მას. სამ თვით ბეგ-ზაფრულა 2 მასთა, გაზენათ 2 მ. 50 კ. თათვ ნორი სამ შეართ. სელის მოწერდების წლის ფევდა შეუძლიათ ნაწილ-ნიწილათ გამოგაზენონ.

სელის მოწერა მიადგა თვლიანში უწევა-გათხოვის საზოგადოების განცემარაში“ (Деориმовა უ. ძ. ვ. მ. ბანკა № 101 და თვით „გვადას“ რედაქციაში, არღვერის ქანა, № 5, კორსესის ახალ.

ფრესის აღრესი: თიფლის რედაკცია „КВАЛИ“.

### ტ ვ ი ლ ი ს ი ს ქალაქის გამგეობა

ამით საქართველოთო ატასელს, რომ თავის თანა-და-სწრებით აფეთხოს 20 დიდის 12 საათზე მოხდება ბათ-და და გამორია საქალაქი მამედის ივარით გასაცემა, იმის მაგიურ, რომელიც წინეთ არ შეგვა, მეშვეობა უსასერაში, აყალისარშე. ზომა მიწის 23 საენის, სადაც საქართველო გაფა ითხრება. ივარით ადგინ მისურველი შეუძლიათ პირობების შეტენას ქალაქის სამსარველოს მეთხე განტოლებაში, ვაველ დღე დაღის 8 საათი-დან შეადგის 12 საათამდე.

(1-3)

ქალაქის თვით-მმართველობა ამით ატასელს, რომ საკარანტ სახლი ბორჯომში, რომელიც გუმონით ასესალობს და ას-და ტფლისის გლევს საქართველოს იმულებ ქრის და-ლაველ ფასთა. სახლი რო სართულანია, ზემო სართულა-ში 4 თახის და ქვემით 5. იმით ასესალობს შეტენას ქალაქის სამსარველოს მეთხე განტოლებაში, ვაველ დღე დაღის 8 საათი-დან შეადგის 1-დ საათამ-დის.

(1-3).

# ჭიათურის შავი-ქვის მრეწველობა III მორიგი კლების გასახიერ საქმეთა პროცესის დასრულება.

კრება დანიშნულია მიმ 1900 წლის 26-ს ივნისს, ქუთაისში, კაცკასის სამთო სამართველოს უფრო-  
სის თანაშემწის, სტატსუ სოცეტინის მ. ი. ჩერგერის თავმჯდომარეობით.

- 1) არჩევა კრების მდიდარისა.
  - 2) გრძელება ანგარიშებისა: კრების რჩევისა, გამოხატვის დამზადების კომიტეტისა და ფულის შემთხვევა-გასა-  
ვლის შემთხვევა-გასავალისა.
  - 3) ხარჯის გრძელება კრების გამოხატვისა და დამზადების.
  - 4) ქუთაისის ტერიტორიის მიერ ჭიათურის ქართველის გადატემა შავი-ქვის მრეწველობა კრებისათვის  
და მანის შესახათის მუშაობის საჭიროებულ განვითარება.
  - 5) აგილურის შემთხვევა კრების სპეციალისტთან და კრებისთვის საქართველოს შენობების აღმა.
  - 6) შერაცხის შავი-ქვის მდგრადულ შეფასებულ მთავრობის მიერ გრძელებულ შტატერთათვის დანიშენა დამ-  
ტებითის ჭამარისა მანიქამი სამსახურისთვის თვალისებულ ხელი წევანადისთვის 100 მან.
  - 7) რ. წესი და რაგი უნდა იქნას შემთხვევა შავი-ქვის ხარისხ-სარისხისა და დამატებისა, რომ შავი-ქვის გასაღება  
რიგითაა წარმატებული.
  - 8) ტექნიკურის კამიოტეტის დაწესება სავი-ქვის მანქანის დასაცავათ.
  - 9) გრძელა გაზატებულებისა და გაზატებულებულ მისაგადა გზებისა: შავთურის გზებისა და მესანიკური მთ-  
წეულის შავი-ქვის საზიანებათ მანქანისა.
  - 10) ჭიათურის მთხვევათ გადატებისა და მირტიფი საზოგადოებრივი თვათ-მართველობის შემთხვება ჭიათუ-  
რის.
  - 11) მომიღებული სისამართლის დაწესება ჭიათურიში.
  - 12) სტატისტიკური ცნობისა შავი-ქვის მანქანის ამოდებისა და გაზიდვის შესახებ.
  - 13) შტატერთა ინტრატეტის რერეგანიზაცია.
  - 14) სპეციალის შოთარის რერეგანიზაცია.
  - 15) სამსახიობ კასითან ანუ მუშაობ დამზადებით საზოგადოების დაწესება და სკორთო შავი-ქვის მანქანში მუ-  
შაობ კოფენსიურის გასამუშაოებებულ ზომისთა მიღება.
  - 16) სამთო სკოლებში სტაციონარის დაწესება შოთარი კრების დაწებილების თანხმისთ.
  - 17) 3/4 ბაზები გადასახლის დაგრძნელ 1/2 მანიერ და იმ გადასახლის გაზატებულის იმ ქვედან, რომელისაც  
ამზო გავლენის რენისა გზის სადაურებადან ეზიარებინ, სხლი რომელი იმ სადაურებზე მთაქვთ ჭიათურის რენი-  
სის გზით კა არ, არა კა და უმიტეს და ცხენებით.
  - 18) შავი-ქვის გაზატების ხელი არ არყოფნის რამე—ან რენის გზის მხრივ, ან და ფრთხის საფრთხეულის  
შერჩევა.
  - 19) შავი-ქვის გაზატების მიზანის დაწესების რეგორ დაწინაშესთ პლატფორმები და სასურველია თუ არ ამ საგანზე ასლა  
ნდებულ წეს-რაგი დანიშნება ძაღლში, აგრძელებულ შეფერებით და წეს-რაგი მიმისა, თუ შავი-ქვის მრეწველის როგორ  
დაწინაშესთ მანის გადასატანა დაწესებული ვარკონი.
  - 20) მოსამასტრო პრინციპის:
- ა) რჩევის თავმჯდომარისა.
  - ბ) რჩევის წევრებისა.
  - გ) შავი-ქვის შრეწეს ჭიათურის წარმომადგენლის სამართლის საქმეთა საკურთხოში.
  - დ) ვაგონთ და საწყობის დამზადებულ კამიოტეტის წევრისა და მითი განვითარებისა.
  - ე) შავი-ქვის მანქანის შეფასებულ ტექნიკური გამიოტეტის წევრებისა და ზოთი კანდიდატებისა, თუ  
გზიც ამისთვის კამიოტეტის დაწესება გრძება საშიროთ დახისა.

რედაქტორ-გამომც. მ. თ. წერეთელის.